

Arrest

nr. 177 415 van 8 november 2016
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat J. TREMMERY
Ieperstraat 116
8930 MENEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 14 april 2016 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 17 maart 2016.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 15 juli 2016 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 16 augustus 2016.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van advocaat V. HERMANS, die *loco* advocaat J. TREMMERY verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché H. JONCKHEERE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart de Somalische nationaliteit te bezitten en geboren te zijn op 18 mei 1991 in Dhaah, in het district Bulo Burte van de provincie Hiraan. U bent van origine Qubeys (<Dir Surre) en uw moeder is Hawadle. Op 2 december 2014 kwamen twee reizigers naar uw dorp. Ze vroegen u om een slaapplek en u stelde voor dat ze de nacht in het huis van uw neef zouden doorbrengen. U had namelijk geen plaats en uw neef was op reis naar Beledweyne. Twee dagen nadien werden beide reizigers opgepakt door Al-Shabaab. Ze bleken documenten bij te hebben die bewezen dat ze voor de overheid werkten. Uw neef en uzelf werden eveneens opgepakt en vastgehouden. U werd ter dood veroordeeld. Het gebouw waar u opgesloten was, was echter vervallen en op 5 december 2014, een dag voor de

executie, kon u ontsnappen samen met uw neef. Via Ethiopië, Soedan, Libië en Italië kwam u uiteindelijk in België terecht op 18 mei 2015 waar u op 19 mei 2015 asiel aanvraag bij de DVZ.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze de nood aan bescherming kan beoordelen. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Uit de stukken in het administratief dossier en uit uw verklaringen blijkt echter duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze medewerkingsplicht.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde herkomst uit Zuid en Centraal-Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de beoordeling van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Identiteit, nationaliteit en herkomst maken immers de kernelementen uit in een asielprocedure. Het is binnen het kader van deze fundamentele gegevens dat een asielrelaas kan beoordeeld worden. Het principe van internationale bescherming als surrogaat en laatste uitweg voor het ontbreken van een nationale bescherming, veronderstelt de plicht van elke asielzoeker eerst de nationaliteit en bescherming te benutten waarop hij aanspraak kan maken. Bij de beoordeling van de noodzaak aan internationale bescherming en derhalve de vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, is het essentieel bij voorbaat te bepalen in welk(e) land(en) van herkomst enerzijds de vrees voor vervolging of het risico van ernstige schade ingeroepen wordt en anderzijds in welk(e) land(en) van herkomst bescherming kan worden gezocht en effectief kan worden ingeroepen in de zin van artikel 48/5, § 1 en 2 van de Vreemdelingenwet. De Commissaris-generaal heeft dan ook terecht uw voorgehouden herkomst en nationaliteit grondig bevraagd en beoordeeld. Indien u beweert de Somalische nationaliteit en herkomst te hebben, dan dient uw ingeroepen vrees voor vervolging of ernstige schade evenals de mogelijke nationale bescherming ten opzichte van Somalië te worden beoordeeld. Indien de verklaringen over de voorgehouden Somalische nationaliteit en herkomst niet aannemelijk geacht worden, maakt u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk en dient de commissaris-generaal te besluiten tot de weigering van internationale bescherming.

U kunt niet aannemelijk maken daadwerkelijk uit het dorp Dhaah in het district Bulo Burto van de provincie Hiraan woonachtig was tot uw vertrek naar België.

Vooreerst wordt de geloofwaardigheid van uw beweringen inzake uw herkomst uit de provincie Hiraan ondermijnd door de vaststelling dat uw verklaringen met betrekking tot de geografie van uw regio niet overeenkomen met informatie van het Commissariaat-generaal (hierna:CGVS). Zo beweert u heel uw leven in Dhaah te hebben gewoond, een dorpje gelegen op tien kilometer ten westen van Buurweyne. Er dient opgemerkt te worden dat dit dorp niet kon worden teruggevonden in het op het CGVS beschikbare kaartenmateriaal. Ook Ceel Jabar, waarvan u stelt dat het ten westen van uw dorp ligt, wordt nergens vermeld in de informatie van het CGVS (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 4). Daarnaast is uw verklaring dat Bulo Burte de dichtstbijzijnde plaats is waar de rivier stroomt opmerkelijk (CGVS, p. 4). Ten oosten van Buurweyne liggen immers verschillende dorpen bij de rivier, waaronder Libilow, Afcad en Siboo. Deze liggen duidelijk dichterbij uw dorp dan Bulo Burte. Bovendien blijkt u tijdens het gehoor het dorp Soogoodoo niet te kennen (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 14). Er werd u eveneens gevraagd om de dorpen op te sommen die op de weg van Buurweyne naar Bulo Burte liggen. U vermeldt de dorpen Mareerley en Jaboole terwijl u de dorpen, die volgens informatie op die weg liggen nl. Qajawlaha, Qurac Diyo en Waljirdow niet vermeld (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 4). Bovendien verklaart u van Qajawlaha dat dit dorp ten westen van uw eigen dorp gelegen is en niet aan een weg ligt (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 5). Deze verklaring valt onmogelijk in overeenstemming te brengen met informatie in het bezit van het CGVS waaruit blijkt dat Qajawlaha ten noorden ligt van Buurweyne en langs de de weg tussen Buurweyne en Bulo Burte. Van Qurac Diyo verklaart u dan weer dat het dorp in het noordwesten ligt (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p.14-15). Dit komt evenmin overeen met de informatie van het CGVS waaruit blijkt dat het dorp ten noorden van Buurweyn (dat op zijn beurt ten oosten van uw dorp zou liggen) gesitueerd is. In het licht van deze vaststellingen is het uiterst opmerkelijk dat u wel verschillende steden en districten kent in Hiraan en weet welke provincies er rond liggen. Op basis van het voorgaande moet worden gesteld dat uw geografische kennis van Hiraan uiterst ingestudeerd overkomt en niet volstaat om uw beweringen inzake uw herkomst uit deze regio aannemelijk te maken. Verder zijn ook uw verklaringen over uw clan en clans in uw regio opmerkelijk. Gevraagd naar alles wat u wist te vertellen over uw clan zoals de geschiedenis en verhaal van uw clan, waar ze vandaan komen, verklaarde u dat u enkel de namen kende en verder geen informatie had over

uw eigen clan (CGVS, p.7-8). Voorst stelt u gevraagd naar bekende leden van de Qubeys-stam dat Mohamed Hayi Ibrahim Egal bekend is over gans Somalië. U verklaart dat hij ooit eerste minister was tijdens de regering van Abdirashid Ali Sharmoge maar weet verder niets over hem te vertellen (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 8). Geconfronteerd met het feit dat Ibrahim Egal in het verleden president van Somaliland was, stelt u dat hij voordien wel in Somalië aan de macht was. Toen opgemerkt werd dat hij inderdaad in de jaren '60 aan de macht was, verklaart u dat dit inderdaad zeer lang geleden is (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 24). Aangezien Ibrahim Egal president was van Somaliland van 1993 tot zijn dood in 2002 is uitermate opmerkelijk dat u niet deze man aanhaalt als bekend lid van de Dir-clan. Temeer daar uit informatie blijkt dat verschillende leden van de Dir-Surre-clan in het Somalische parlement zitten, waaronder Mahad Abdalla Awad die tweede vice-voorzitter is van de Somalische parlement. Verder was Qamar Aden Ali minister van gezondheid toen ze op 3 december 2009 vermoord werd. U verklaart eveneens dat uw clan, Surre, behalve in Hiraan nergens voorkomt (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 9). Uit informatie echter blijkt dat de Surre ook op andere plaatsen in Zuid- en Centraal-Somalië en in het noorden van Somalië voorkomen. Met betrekking tot clanconflicten stelt u dat hiervan sprake was tussen de Qubeys en de Bade Adde in 2008 (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 9-10). Nadien zou er volgens uw verklaringen geen sprake meer zijn geweest van clanconflicten. Uit informatie van het CGVS, waarvan een kopie aan het administratieve dossier werd toegevoegd, blijkt echter dat Qubeys in de loop van 2010 en 2011 problemen hadden met de Habr Gedir in de Mudug regio waarbij meer dan tachtig doden vielen. Verder dient opgemerkt te worden dat u ook geen kennis hebt van de aanval van het leger op Kabaxanley in het district Beledweyne, een dorp waar de meerderheid Qubeys zijn. In december 2013 vielen daarbij 25 doden, 30 gewonden en 300 huizen van Qubeys werden verwoest. Het is opmerkelijk dat u hiervan niet op de hoogte bent. Daarnaast is het merkwaardig dat u van de Hawadle, waarvan u verklaart dat ze in uw regio wonen, enkel Bige Samatalis – in plaats van Dige Samatalis – kent als substam (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 12). Van iemand die stelt dat zijn moeder van de Hawadle clan is en die heel zijn leven woonachtig was in gebied waar ook Hawadle wonen, kan op zijn minst verwacht worden dat hij op de hoogte is van enkele sub stammen van de Hawadle. Daarbij is het eveneens opmerkelijk dat u Gugundabe, waarvan u stelt dat Bade Adde en Jejejele sub stammen zijn tot uw eigen Dir clanfamilie behoren (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 10). Uit informatie blijkt namelijk dat Gugundabe tot de Hawiye clanfamilie behoort. Van de Ashraf kent u enkel Reer Sheikh Ahmed waarvan u voor het overige niets weet te vertellen (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 10). De Jareer-clan blijkt u enkel van naam te kennen (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 10). Het is niet aannemelijk dat u geen of geen correcte informatie kunt verschaffen met betrekking tot de clans in uw regio van herkomst. Voorts is ook uw kennis van de politieke machtsverdeling en machthebbers in uw district en provincie zeer gering. Het is het zeer opmerkelijk dat u nooit hoorde van de groeperingen Hisbul Islam en Ahlu Sunnah wal Jamaah (ASWJ). Beide groeperingen speelden een belangrijke rol in uw regio. Hisbul Islam werd uiteindelijk een onderdeel van Al-Shabaab. Sheikh Abdirahman Ma'ow, de gouverneur van Hiraan in 2009, stapte over naar de Hisbul Islam. ASWJ vocht op verschillende plaatsen in het land en in uw provincie tegen Al-Shabaab om de macht. Met betrekking tot de machthebbers in uw regio moet vastgesteld worden dat u wel degelijk op de hoogte bent van enkele namen van belangrijke personen maar dat uw kennis over deze personen zeer miniem is. Op bepaalde vlakken blijkt u kennis in dit verband zelfs foutief. Zo verklaart u dat Ahmed Ali Wehliye aan de macht was in Bulo Burte op het moment van uw vertrek. Volgens uw verklaringen volgde hij Abdurahman Shico van de Al-Shabaab op (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 14). Wehliye zou ook voor Abdiiaziz Duurow Abdi aan de macht geweest zijn (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 19). U weet echter niet wanneer de verschillende machthebbers aan de macht waren en hoelang ze regeerden (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 14). Uit informatie blijkt dat op het moment van uw vertrek, in december 2014, Abdiiaziz Duurow Abdi aan de macht was in Bulo Burte. Hij volgde Ahmed Ali Wehliye op als districtshoofd. Het is bovendien opmerkelijk dat u verklaart dat de regering in 2014 de macht overnam in Beledweyne, in dezelfde periode dat de rest van de provincie bevrijd zou zijn (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 20). Uit informatie blijkt echter dat Beledweyne reeds op 31 december 2011 verlost was van Al-Shabaab. Verder moet ook worden vastgesteld dat uw verklaringen over de droogte niet overtuigen. Gevraagd of er de laatste jaren periodes van zware droogte zijn geweest antwoordt u dat er in 2011 veel vee doodging omdat de regen wegbleef. In hetzelfde jaar zou de rivier ook overstroomd zijn. Om verduidelijking gevraagd of er nog andere periodes van droogte waren of van overstromingen antwoordt u ontkennend. U stelt wel dat in er 2013 niet veel regen viel (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 15). Uit informatie blijkt echter dat er in 2011 sprake was er een lange periode van ernstige droogte met grote voedselschaarste en zelfs hongersnood in grote delen van Somalië als gevolg. Het dodentol door deze droogte en hongersnood bedroeg in 2012, 260000. De provincie Hiraan was hierbij een van de hardst getroffen regio's. Uw loutere verklaringen hierover, dat u er vee dood ging omdat de regen wegbleef en dat de rivier nadien zou overstroomd zijn, is niet in overeenstemming te brengen met informatie van het CGVS.

De regens die in 2011 uitbleven waren in 2012 dermate heftig dat er veel overstromingen waren in de provincie Hiraan. Daarnaast werden ook in 2014 grote delen van Somalië, waaronder ook de provincie Hiraan, geteisterd door ernstige droogte met nieuwe voedseltekorten tot gevolg. Ook hier blijkt u geen idee van te hebben.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Bulo Burto gelegen in de provincie Hiraan en daadwerkelijk woonachtig was in Zuid- en Centraal-Somalië. Hierdoor wordt eveneens getwijfeld aan uw beweerde Somalische nationaliteit. Uw kennis van het land dient immers in de eerste plaats te worden afgetoetst aan uw kennis van uw onmiddellijke leefomgeving. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit en nationaliteit van Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan de door u aangehaalde nood aan bescherming die er onlosmakelijk mee verbonden is. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin of een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over uw nationaliteit, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over uw werkelijke nationaliteit, waar u voor uw aankomst in België leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft.

Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en nationaliteit en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 22 oktober 2015 trouwens uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen en dat u diende mee te werken met het gehoor (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 16). U werd in de loop van het gehoor zelfs geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde (recente) herkomst uit de provincie Hiraan. Er werd eveneens getwijfeld aan uw Somalische nationaliteit. U bleef echter bij uw bewering afkomstig te zijn uit Daah en daar uw hele leven gewoond te hebben (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 23). Verder stelt u dat er geen twijfel kan zijn aan uw Somalische nationaliteit omdat u de Somalische taal spreekt (CGVS, dd. 22 oktober 2015, p. 26). Deze verklaringen zijn niet overtuigend. Het feit dat u uw verklaringen in de Somalische taal hebt afgelegd vormt geen afdoende bewijs van uw beweerde Somalische nationaliteit, omdat de Somalische taal niet alleen in Somalië zelf wordt gesproken maar eveneens in een aanzienlijk deel van de buurlanden van Somalië, zoals Djibouti, Ethiopië en Kenia, zie bijgevoegde informatie in administratief dossier, en doet bijgevolg geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen.

U gaf evenmin enige aanwijzing van een andere nationaliteit of een eerder verblijf in een ander land. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen. Door bewust de ware toedracht aangaande uw werkelijke nationaliteit, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u daadwerkelijk nood heeft aan internationale bescherming.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel- en Migratiebeleid op het feit dat het, gezien er geen geloof wordt gehecht aan uw herkomst uit Zuid- en Centraal-Somalië, niet aangewezen is dat u naar Zuid- en Centraal-Somalië zou worden teruggeleid."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker voert in zijn verzoekschrift van 14 april 2016 in een eerste middel een schending aan van de materiële motiveringsplicht, van artikel 1, A, (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953 (hierna: Vluchtelingenverdrag) en van artikel 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet).

Verzoeker stelt dat het "best mogelijk is" dat Dhaah niet terug te vinden is op de kaarten van de commissaris-generaal gezien het "een zeer klein dorpje is met maximaal 50 inwoners". Voorts meent hij nooit te hebben beweerd dat Bulo Burte de dichtstbijzijnde plaats is waar de rivier stroomt, maar dat hij omwille van zijn reisweg Bulo Burte met de rivier associeert. Hij bevestigt dat het dorp Qajawlaha hem niet gekend is en wijt dit aan het feit dat hij vroeger zijn dorp nooit verlaten had.

Verzoeker beperkte kennis over zijn clan en de andere clans in zijn regio vindt hij *“niet zo opmerkelijk”*, omdat hij zijn hele leven in het dorpje Dhaah heeft gewoond en enkel de mensen van dat dorp en hun clans kent. Hij was aldus niet op de hoogte van de problemen van de Qubeys in de Mudug regio of in Beledweyne, omdat dit *“ver weg (is) voor hem”*. Hij legt uit dat hij *“geen uitgebreide toegang tot de media (had) waardoor feiten die niet in zijn onmiddellijke omgeving gebeurden hem ook niet bekend zijn”*. Hij geeft voorts aan dat hij wel degelijk meer dan één subclan van de Hawadle kent, doch dat hij meende dat hem tijdens zijn gehoor enkel de subclan van zijn moeder gevraagd werd.

Zijn beperkte kennis over de politieke machtsverdeling en machtshebbers wijt hij aan zijn verblijf in het kleine dorpje en aan zijn niet-uitgebreide toegang tot de media, waardoor hij enkel op de hoogte was van gebeurtenissen *“in zijn eigen dorp of in zijn zeer nabije omgeving”*. Hij geeft toe de Hisbul Islam niet te kennen omdat deze nooit aan de macht was in zijn dorp: *“Hiraan is voor verzoeker een heel eind weg”*. Wat Ahmed Ali Whliy betreft, meent hij dat hij verklaarde dat deze aan de macht geweest was in zijn dorp, wat volgens hem niet foutief is. Hij stelt dat hij ook correcte informatie gaf over Beledweyne gezien deze stad in 2011 verlost was van Al Shabaab en Bulo Burto twee jaar later bevrijd was.

Hij herhaalt dat hij zijn hele leven in een klein dorpje woonde, dat *“enkel via de radio eens iets opgevangen werd over de andere regio's in Somalië”*, dat hij geen opleiding heeft genoten en dat van hem aldus niet verwacht kan worden *“dat hij elk dorp en elke streek van Somalië kent en dat hij ook alle machtshebbers kent”*.

2.2. In een tweede middel voert verzoeker een schending aan van de materiële motiveringsplicht en van artikel 48/5 van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker klaagt aan dat er niet uitdrukkelijk gemotiveerd wordt omtrent de subsidiaire bescherming.

2.3. Verzoeker vraagt de bestreden beslissing te hervormen en hem als vluchteling te erkennen, hem minstens de subsidiaire bescherming toe te kennen.

Beoordeling

2.4. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer 2005-2006*, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel bij de asielzoeker zelf. Zoals ieder burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en dient de waarheid te vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, *Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié*, Genève, 1992, nr. 205). Zijn verklaringen kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn.

De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. In het relaas mogen dan ook geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124).

Krachtens artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet wordt een asielzoeker het voordeel van de twijfel gegund indien hij cumulatief een oprechte inspanning heeft geleverd om zijn aanvraag te staven; alle relevante elementen waarover hij beschikt voorlegt en er een bevredigende verklaring is gegeven over het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen; zijn verklaringen samenhangend en aannemelijk zijn bevonden en niet in strijd zijn met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn aanvraag; de asielzoeker zijn aanvraag tot internationale bescherming zo spoedig mogelijk heeft ingediend, of goede redenen kon aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen; en wanneer er is vast komen te staan dat de asielzoeker in grote lijnen als geloofwaardig kan worden beschouwd.

De commissaris-generaal moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen.

Aangaande de vluchtelingenstatus

2.5. Voor zover een kandidaat-vluchteling bij de behandeling van zijn asielaanvraag bij de asieladministraties geen originele identiteitsdocumenten neerlegt, moet zijn voorgehouden identiteit op overtuigende wijze blijken uit zijn verklaringen. Hierbij blijkt uit vaste rechtspraak dat de asielzoeker in staat moet zijn te antwoorden op eenvoudige vragen over de streek van afkomst (RvS 6 januari 2003, nr. 114.251; RvS 12 februari 2003, nr. 115.776). De commissaris-generaal beschikt in deze over een discretionaire bevoegdheid om te oordelen of de geleverde kennis van verzoeker voldoende is om aan de beweerde herkomst en nationaliteit het voordeel van de twijfel toe te kennen. Er wordt niet verwacht dat verzoeker alle antwoorden kan geven op elke vraag van de dossierbehandelaar maar het geheel van de verklaringen moet wel een bekendheid aantonen met de plaats waar hij gewoond heeft, en de problemen aannemelijk maken waarom hij gevlucht is.

2.6. Aangezien verzoeker verklaart op 18 mei 1991 geboren te zijn in het dorpje Dhaah, in het district Bulo Burte, Hiraan, Somalië, en heel zijn leven daar te hebben gewoond tot zijn vlucht eind 2014, kan van verzoeker de kennis verwacht worden waaruit kan blijken dat hij opgegroeid is en 23 jaar in Bulo Burte, Somalië, heeft gewoond. Ook al wordt niet verwacht dat verzoeker over een gedetailleerde kennis beschikt over alle geografische, maatschappelijke en (socio-)politieke aspecten van Somalië, dan zijn er geen redenen die kunnen verhinderen dat verzoeker zijn herinneringen aan zijn eigen persoonlijke leven en onmiddellijke leefomgeving nauwgezet kan toelichten. Verzoekers geografische, socio-politieke en clankennis zijn echter ernstig ontoereikend.

2.7. Vooreerst bleek verzoekers geografische kennis enerzijds ontoereikend en anderzijds foutief. Zo beweerde verzoeker dat de dichtstbijzijnde rivier bij Bulo Burte stroomt (gehoor, p. 4), terwijl ten oosten van Buurweyne verschillende dorpen liggen bij de rivier, waaronder Libiloow, Afcad en Siboo die zich dichterbij zijn dorp bevinden. Waar verzoeker in zijn verzoekschrift meent nooit te hebben beweerd dat Bulo Burte de dichtstbijzijnde plaats is waar de rivier stroomt, maar dat hij omwille van zijn reisweg Bulo Burte met de rivier associeert, stelt de Raad vast dat verzoeker tweemaal gevraagd werd bij welk dorp de dichtstbijzijnde rivier stroomde, waarop hij telkens "*Bulo Burte*" antwoordde (gehoor, p. 4, 15), terwijl uit de informatie in het administratief dossier blijkt dat er verschillende dorpen langs deze rivier liggen die dichterbij zijn dorp gelegen zijn. Verzoeker bleek verder het dorp Soogoodoo niet te kennen (gehoor, p. 14), hij vermeldde Qajawlaha, Qurac Diyo en Walijirdow niet toen gevraagd werd naar dorpen op de weg van Buurweyne naar Bulo Burte (gehoor, p. 4) en hij situeerde de dorpen Qajawlaha en Qurac Diyo geheel foutief (gehoor, p. 5, 14-15). De stelling in het verzoekschrift dat het dorp Qajawlaha hem niet gekend is en omdat hij vroeger zijn dorp nooit verlaten had, strookt niet met zijn verklaringen op het Commissariaat-generaal waar hij dit dorp zelf bovenbracht als een buurdorp "*aan de westzijde aan de kant van Jabaar*" (gehoor, p. 5). Waar in het verzoekschrift nog wordt aangevoerd dat verzoeker zijn hele leven in een klein dorpje woonde en dat van hem aldus niet verwacht kan worden "*dat hij elk dorp en elke streek van Somalië kent*", merkt de Raad op dat hem niet enkel onwetendheid verweten wordt, maar voornamelijk het geven van foutieve antwoorden. Indien verzoeker werkelijk de situering van bepaalde dorpen niet wist omdat hij hierover nooit hoorde, stond het hem vrij dit tijdens zijn gehoor aan te geven. Verzoeker heeft dit echter nagelaten en gaf daarentegen vlot (weliswaar foutieve) antwoorden. Daarbij dient nog opgemerkt te worden dat verzoeker zijn profiel alsmaar beperkt naargelang hij geconfronteerd wordt met zijn onwetendheden. Indien verzoeker inderdaad het restaurant van zijn vader heeft overgenomen en er een teehuis van maakte (zie CGVS-verhoor p. 5-6) dan kan verwacht worden dat hij via zijn klanten bekend geraakt met zijn omgeving. Voorts merkt de Raad op dat het opvallend is dat het dorp Dhaah, beweerdelijk gelegen op 10 kilometer ten westen van Boorweyne, en het buurdorp Ceel Jabar, ten westen van Dhaah, niet kunnen worden teruggevonden in het kaartenmateriaal waarover het Commissariaat-generaal beschikt en dat werd toegevoegd aan het administratief dossier.

2.8. Ook verzoekers socio-politieke kennis is dermate gebrekkig dat geen geloof kan worden gehecht aan zijn herkomst uit Somalië. Zo bleek verzoeker nog nooit gehoord te hebben van de groeperingen Hisbul Islam en Ahlu Sunnah wal Jamaah, hoewel uit de informatie in het administratief dossier blijkt dat beide groeperingen een belangrijke rol speelden in zijn regio. Nog daargelaten dat verzoeker alle bijzonderheden diende te kennen waaronder dat Hisbul Islam uiteindelijk een onderdeel van Al-Shabaab werd en Sheikh Abdirahman Ma'ow, de gouverneur van Hiraan in 2009 overstapte naar de Hisbul Islam, dan kon verwacht worden dat verzoeker wist dat de ASWJ op verschillende plaatsen in het land vocht om de macht en zeker in zijn provincie tegen Al-Shabaab. Immers verzoeker diende te weten waar het gevaar vandaan kwam en wie hij in zijn theehuis eventueel moest bedienen.

Aldus had verzoeker evenzeer moeten weten dat de regering niet in 2014 de macht overnam in Beledweyne en de rest van de provincie bevrijde (gehoor, p. 20), maar Beledweyne reeds op 31

december 2011, jaren eerder dus, verlost was van Al-Shabaab (zie de informatie toegevoegd aan het administratief dossier). Dit klemte te meer nu hij beweerdelijk omwille van Al-Shabaab vertrokken zou zijn.

Verzoeker weet overigens niet wanneer de verschillende machthebbers aan de macht waren en hoelang ze regeerden (gehoor, p. 14). Waar in het verzoekschrift wordt aangevoerd dat verzoeker enkel in het kleine dorpje verbleef en geen uitgebreide toegang had tot de media, waardoor hij enkel op de hoogte was van gebeurtenissen *“in zijn eigen dorp of in zijn zeer nabije omgeving”*, antwoordt de Raad dat van verzoeker, die 23 jaar was toen hij zijn land verliet en bovendien een restaurant openhield, wel degelijk verwacht kan worden dat hij de opeenvolgende machthebbers en krijgsheren - desnoods niet chronologisch, noch volledig - kan toelichten, weet wie hij moet vrezen en naar wie hij zijn professionele activiteiten dient aan te passen. Verzoeker zou desgevallend met anekdotes of met levendige dagelijkse herinneringen moeten kunnen vertellen welke de milities/krijgsheren/groeperingen zijn regio onder controle hadden, gezien dit ook een invloed heeft op zijn eigen dorp en dergelijke kennis aldus om veiligheidsredenen cruciaal is.

2.9. Voorts is verzoekers clankennis geheel ontoereikend. Hij kon niet vertellen over de geschiedenis van zijn eigen clan de Qubeys (gehoor, p. 7-8) en beweerde foutief dat Gugundabe tot zijn eigen Dir-clanfamilie behoren (gehoor, p. 10). Hij kon als bekend lid van zijn clan enkel Mohamed Hayi Ibrahim Egal. Over Mohamed Hayi Ibrahim Egal wist hij weliswaar dat hij ooit eerste minister was tijdens de regering van Abdirashid Ali Sharmoge (gehoor, p. 8), maar wist hij blijkbaar niet dat hij president was van Somaliland van 1993 tot diens dood in 2002. Uit de informatie in het administratief dossier blijkt nog dat verschillende leden van de Dir-Surre-clan in het Somalische parlement zitten, waaronder Mahad Abdalla Awad die tweede vice-voorzitter is van de Somalische parlement, en Qamar Aden Ali die minister van gezondheid was toen ze op 3 december 2009 vermoord werd. Verzoeker verklaarde over zijn clan, Surre, voorts verkeerdelijk dat ze nergens voorkomen buiten Hiraan (gehoor, p. 9), terwijl uit voorname informatie blijkt dat de Surre ook op andere plaatsen in Zuid- en Centraal-Somalië en in het noorden van Somalië voorkomen. Verzoeker had ook slechts een beperkte kennis over de clans in zijn regio. Van de Hawadle, de clan van zijn moeder, kon hij enkel Bige Samatalis - in plaats van Dige Samatalis - als subclan noemen (gehoor, p. 10), van de Ashraf kende hij enkel Reer Sheikh Ahmed waarvan hij niets weet te vertellen (gehoor, p. 10), en de Jareer-clan herkende hij enkel van naam (gehoor, p. 10). Dat hij wel degelijk meer dan één subclan van de Hawadle kent, doch dat hij meende dat hem tijdens zijn gehoor enkel de subclan van zijn moeder gevraagd werd, zoals verzoeker opwerpt in zijn verzoekschrift, strookt niet met zijn verklaringen op het Commissariaat-generaal, waar hem informatie over de Hawadle gevraagd werd en hij uitdrukkelijk antwoordde: *“Ik ken alleen Bige Samantalis”* (gehoor, p. 10). Over clanconflicten kon verzoeker aangeven dat er een conflict was tussen de Qubeys en de Bade Adde in 2008 (gehoor, p. 9-10), maar stelde hij dat er nadien geen clanconflicten meer waren. Uit de informatie in het administratief dossier blijkt echter dat Qubeys in de loop van 2010 en 2011 problemen hadden met de Habr Gedir in de Mudug regio, waarbij meer dan tachtig doden vielen, en dat er in december 2013 een aanval van het leger op Kabaxanley was in het district Beledweyne, een dorp waar de meerderheid Qubeys zijn, waarbij 25 doden en 30 gewonden vielen en 300 huizen van Qubeys verwoest werden. De uitleg in het verzoekschrift dat hij zijn hele leven in het dorpje Dhaah heeft gewoond en enkel de mensen van dat dorp en hun clans kent en dat hij *“geen uitgebreide toegang tot de media (had) waardoor feiten die niet in zijn onmiddellijke omgeving gebeurden hem ook niet bekend zijn”*, kan dergelijke onwetendheid over de clansituatie in zijn regio en over de clans in zijn omgeving niet verschoonen, gezien uit de informatie in het administratief dossier (*“UCDP, Qubeys subclan (Dir) - Suleiman subclan of Habar Gidit clan (Hawiye)”*) blijkt dat de gestructureerde clancontacten het sociaal en economisch leven bepalen in Somalië en de kennis hiervan onmisbaar is voor het dagelijkse leven, het handelsverkeer en bovendien levensnoodzakelijk tijdens gevechten of conflicten. Alhoewel deze aanvallen op de Qubeys zware gevolgen hadden en wellicht ook via de media bekend werden, wordt claninformatie via clancontacten doorgegeven. Verzoeker toont niet aan dat hij en zijn directe omgeving hiervan werd uitgesloten.

2.10. Ten slotte legde verzoeker geheel onaannemelijke verklaringen af omtrent de droogtes en overstromingen die zijn regio teisterden. Gevraagd of er de laatste jaren periodes van zware droogte zijn geweest, antwoordde verzoeker dat er in 2011 veel vee doodging omdat de regen wegbleef en dat in 2011 de rivier ook overstroomt zou zijn. Gevraagd of er nog andere periodes van droogte waren, stelde hij slechts dat in er 2013 niet veel regen viel (gehoor, p. 15). Uit de informatie in het administratief dossier blijkt echter dat er in 2011 sprake was er een lange periode van ernstige droogte met grote voedselschaarste en zelfs hongersnood in grote delen van Somalië als gevolg, met de provincie Hiraan als een van de hardst getroffen regio's, en dat het dodentol door deze droogte en hongersnood 260000 bedroeg in 2012.

Uit deze informatie blijkt voorts dat de regens die in 2011 uitbleven in 2012 dermate heftig waren dat er veel overstromingen waren in de provincie Hiraan en dat ook in 2014 grote delen van Somalië, waaronder de provincie Hiraan, geteisterd werden door ernstige droogte met nieuwe voedseltekorten tot gevolg. Verzoekers gebrekkige, oppervlakkige en weinig doorleefde verklaringen omtrent deze significante maatschappelijke gebeurtenissen ondermijnen op zich reeds volledig zijn Somalische afkomst.

2.11. In het verzoekschrift wijt verzoeker zijn gebrekkige kennis aan het feit dat hij zijn hele leven in een klein dorpje woonde, dat *“enkel via de radio eens iets opgevangen werd over de andere regio's in Somalië”*, dat hij geen opleiding heeft genoten en dat van hem aldus niet verwacht kan worden *“dat hij elk dorp en elke streek van Somalië kent en dat hij ook alle machtshebbers kent”*. De Raad benadrukt dat ook van een onopgeleide persoon uit een klein dorp kan worden verwacht dat hij doorleefde ervaringen kan geven en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met zijn eigen leven. Bovendien blijkt uit verzoekers verklaringen dat hij 7 jaar schoolliep (gehoor, p. 12), dat hij Somalisch én een beetje Engels spreekt (gehoor, p. 12) en dat hij een restaurantje/theehuis uitbaatte (gehoor, p. 5-6, 21), waardoor hij zich dagelijks volop in het maatschappelijk leven begaf.

2.12. Uit voorgaande kan slechts overduidelijk worden afgeleid dat verzoeker niet bekend is met Somalië. De overige argumenten in het verzoekschrift inzake zijn problemen met Al Shabaab, die zich Bulo Burto, Somalië, zouden hebben afgespeeld, hebben dan ook geen grond.

2.13. Verzoeker beperkt zich aldus tot het herhalen van het asielrelaas en het geven van gefabriceerde *post-factum* verklaringen, het formuleren van bouté beweringen en het maken van persoonlijke vergoelijkungen en excuses, maar laat na concrete en geobjectiveerde elementen aan te voeren die de conclusies in de bestreden beslissing kunnen weerleggen. Verzoeker weerlegt dan ook geenszins de besluiten van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, die steun vinden in het administratieve dossier en op omstandige wijze worden uitgewerkt in de bestreden beslissing. Derhalve blijven de motieven van de bestreden beslissing overeind.

2.14. In acht genomen wat voorafgaat, kan geen geloof worden gehecht aan de door verzoeker voorgehouden herkomst en kan in hoofde van verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A, (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953, in aanmerking worden genomen.

Aangaande de subsidiaire beschermingsstatus

2.15. Voor de aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus kan, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, een verwijzing naar de algemene toestand in een bepaald land of bepaalde regio niet volstaan doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. Er moet rekening worden gehouden met de feitelijke toestand, dit is de toestand in het land en de regio waar de aanvrager in het land van herkomst feitelijk heeft verbleven. Verzoeker maakt omwille van het hoger vastgestelde leugenachtige karakter van zijn verklaringen omtrent zijn herkomst en asielrelaas zelf het bewijs van dergelijk verband met zijn persoon onmogelijk zodat de subsidiaire beschermingsstatus niet kan worden toegekend.

2.16. Wat betreft de subsidiaire bescherming kan de Raad slechts vaststellen dat verzoeker niet aantoonde noch aannemelijk maakt dat hij afkomstig is uit Somalië. Verzoeker toont immers niet aan waar hij verbleef vooraleer in België asiel aan te vragen.

2.17. Gelet op het feit dat verzoeker de door hem beweerde herkomst uit Somalië niet aantoonde, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie in Somalië.

2.18. Er wordt geen gegronde middel aangevoerd.

2.19. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantoonde.

2.20. Uit wat voorafgaat, is gebleken dat de Raad het beroep ten gronde heeft kunnen onderzoeken, zodat er geen reden is om de bestreden beslissing te vernietigen. De Raad kan immers volgens artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet slechts tot vernietiging overgaan als hij een onherstelbare substantiële onregelmatigheid vaststelt of als essentiële elementen ontbreken waardoor hij niet over de grond van het beroep kan oordelen. De aangevoerde schendingen kunnen hier, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissing.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht november tweeduizend zestien door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

K. DECLERCK